Comptoir Haut-Parleur Bluetooth®

Modéle: ITSB-332

MANUEL D'INSTRUCTIONS

S'IL VOUS PLAÎT LIRE CE MANUEL AVANT D'UTILISER ET CONSERVER
POUR CONSULTATION FUTURE

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 2
UTILISATION 5
BOUTON ET LES COMMANDES 5
DANS LA BOÎTE 6
CHARGEMENT USB 6
ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL 6
FONCTION SÉLECTION ET INDICATION 6
CONNECXION BLUETOOTH 6
CONTRÔLER VOTRE APPAREIL EXTERNE 7
FONCTION AUX-IN 7
DÉPANNAGE 8
CARACTÉRISTIQUES 9
FCC STATEMENT & OTHER WARNINGS 10-11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Aussi, ne pas enlever le couvercle ou le dos. Aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié.

L'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" à l'intérieur de l'enceinte du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de maintenance (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil importante.

Avant d'utiliser l'appareil, veillez à lire toutes les instructions de fonctionnement soigneusement, veuillez noter que ce sont des précautions d'ordre général et ne peut pas s'appliquer à votre appareil. Par exemple, cet appareil peut ne pas avoir la capacité d'être relié à une antenne extérieure.

1. **Lisez ces instructions -** Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser le produit.

2. **Conservez ces instructions -** Les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence future.
3. **Respectez tous les avertissements -** Tous les avertissements sur le produit et dans le manuel d'instructions de fonctionnement doivent être respectés.
4. **Suivez ces instruction -** Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
5. **Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau -** Ne pas utiliser le produit près de l'eau et de l'humidité, par exemple: près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou de lessive, dans un sous-sol d'attente, ou près d'une piscine.
6. **Nettoyer avec un chiffon sec -** Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol. Utiliser un vêtement sec pour le nettoyage.
7. **Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant -** Les fentes et les ouvertures du boîtier et dans le dos ou le fond sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger de surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être obstruées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation intégrée comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou les instructions du fabricant ont été respectées.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas contourner le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche de terre à deux lames et troisième broche de terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation qu'il ne soit piétiné ou pincé en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec le chariot, le support trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de chute. Avertissement pour chariot portable.

Portable Cart Warning

13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a subi une chute.
15. **Source d'énergie -** Le produit doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation de votre domicile, consultez votre revendeur de l'appareil ou la compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner sur piles ou d'autres

sources, reportez-vous au mode d'emploi

16. **Les lignes électriques -** Un système d'antenne extérieure ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits électriques ou puissance, ou où il peut tomber sur ces lignes ou circuits électriques. Lorsque vous installez une antenne extérieure, un soin extrême doit être pris de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits car tout contact avec eux pourrait être fatal.
17. **Surcharge -** Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
18. Objet et entrée de liquide - Ne poussez jamais d'objets d'aucune sorte dans le produit à travers car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des courts-circuits qui pourraient entraîner un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais ou pulvériser tout type de liquide sur le produit.
19. **Antenne extérieure à la terre -** Si une antenne extérieure est connectée à cet appareil, s'assurer que le système d'antenne est mis à la terre de façon à fournir une protection contre les surtensions et les charges statiques, l'article 810 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA70, fournit des renseignements relatifs à la bonne mise à la terre du mât et de la structure supportant la terre de fil conducteur à un produit de décharge d'antenne, la connexion aux électrodes de terre et les exigences pour les électrodes de terre.
20. **Service -** Ne pas tenter de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou le retrait des capots peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers. Confiez toutes les réparations à un personnel d'entretien qualifié.
21. **Les pièces de rechange -** Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ceux qui ont les mêmes caractéristiques que la pièce originale. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie ou de choc électrique ou d'autres dangers.
22. **Contrôle de sécurité -** À l'issue de tout entretien ou réparation de cet appareil, demandez au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.
23. Les informations de marquage se trouve au bas de l'appareil.
24. **Montage au mur ou plafond -** L'appareil doit être monté sur un mur ou au plafond, tel que recommandé par le fabricant.
25. **Dommage nécessitant une réparation -** Débranchez le produit de la prise murale et faites appel à du personnel qualifié dans les conditions suivantes:
    A. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
    B. Si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil.
    C. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    D. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions de fonctionnement. Réglez seulement les contrôles qui sont couverts par les instructions de fonctionnement car un mauvais réglage peut entraîner des dommages et nécessite souvent l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
    E. Si l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé en aucune façon.
    F. Lorsque le produit montre un net changement dans ses performances - cela indique une nécessité de service.

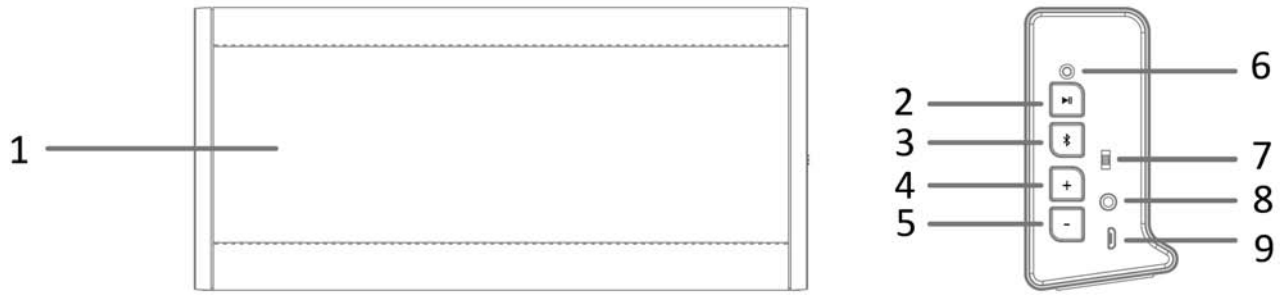
Attention: S'il vous plaît se référer l'information sur le bas extérieur enclos pour des informations électriques et de sécurité avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil.

Attention:
1. L'utilisation de commandes et de réglages ou de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
2. Si ce produit développe des difficultés, contactez des centres de service qualifiés, et ne pas utiliser le produit dans un état défectueux.
3. Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil.

UTILISATION

1. Avant utilisation, choisir l'emplacement d'installation de l'unité avec soin. Évitez de le placer en plein soleil ou près d'une source de chaleur. Evitez également les endroits soumis à des vibrations et de la poussière excessive, froid ou à l'humidité. Tenir à l'écart de sources qui bourdonnent, comme les transformateurs ou des moteurs.
2. Ne pas ouvrir le boîtier, car cela pourrait endommager le circuit ou un choc électrique. Si un corps étranger est entré dans l'ensemble, contactez votre revendeur.
3. Lorsque vous retirez la fiche d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche, ne tirez jamais sur le cordon.
4. Ne pas tenter de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon propre et sec.
5. Afin de couper l'alimentation de ce produit complètement, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous de débrancher l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période de temps, comme pendant les vacances.
6. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

BOUTON ET LES COMMANDES



1. HAUT-PARLEURS
2. ⏯ BOUTON LECTURE/PAUSE
3. ᛒ BOUTON BLUETOOTH
4. BOUTON VOLUME + / SUIVANT
5. BOUTON VOLUME - / PRÉCÉDENT
6. INDICATEUR (LUMIÈRE ROUGE ET VERTE)
7. ⏻ INTERRUPTEUR COULISSANT ON/OFF
8. PRISE AUX-IN
9. PORT DE CHARGE MICRO USB

DANS LA BOÎTE

1x COMPTOIR HAUT-PARLEUR BLUETOOTH
1x CÂBLE DE RECHARGE MICRO USB VERS USB
1x MANUEL DE L'UTILISATEUR

CHARGEMENT USB

Les appareils qui ont un Port USB Grande Taille peuvent recharger l'appareil.

1. Branchez le câble USB Micro dans le Micro USB Port de charge de l'appareil.
2. Ensuite branchez l'extrémité du câble USB Grande Taille dans le port USB Grande Taille; cela peut être un ordinateur ou un ordinateur portable ou un port USB avec une tension de charge de 5V.

Remarque: *Le voyant rouge s'allume pendant le chargement. La lumière rouge s'éteint une fois qu'il a fini de charger.*

ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL

- **ALLUMER l'appareil**
  Faites glisser l'interrupteur on / off dans la position ON pour allumer l'appareil. Le voyant s'allume en vert ou clignote.

- **ÉTEINDRE l'appareil**
  Faites glisser l'interrupteur on / off dans la position OFF pour éteindre l'appareil.

FONCTION SÉLECTION ET INDICATION

- Quand il n'y a pas de câble AUX - IN branché sur la prise AUX - IN, l'appareil est en mode Bluetooth.
  - L'indicateur vert se met à clignoter rapidement, indiquant qu'il est à la recherché d'un périphérique Bluetooth.
  - L'indicateur vert reste allumé, indiquant que la connexion Bluetooth est réussie.
  - L'indicateur vert clignote lentement, indiquant la lecture de musique en succès.
- Lorsqu'un câble AUX - IN est branché, l'appareil est en mode AUX-IN.
  - Le voyant vert reste allumé.

CONNEXION BLUETOOTH

Périphériques externes, qui ont une fonction intégrée Bluetooth, peut être connecté à cet appareil pour lire de la musique à travers les haut-parleurs. Pour utiliser le mode Bluetooth suivre ces instructions:

1. Allumez l'appareil et sélectionnez le mode Bluetooth en appuyant sur le bouton Bluetooth.
2. Alors que l'appareil est allumé, tourner le réglage Bluetooth sur votre périphérique

externe sur ON.

3. Laissez votre appareil externe à la recherche de l'unité.
   REMARQUE: *La distance réelle entre votre périphérique externe et l'appareil est de 33 pieds (10 mètres).*
4. Attendez un moment, puis chercher le "ITBS - 332" dans la liste des périphériques de votre périphérique externe. Appuyez sur "ITBS - 332" pour se connecter.
   Remarque: *Dans certains cas, une fenêtre vous demandera un mot de passe. Il suffit de taper "0000", puis appuyez sur «OK» sur votre périphérique externe.*
5. Après quelques instants, vous entendrez une mélodie montante et le voyant vert reste allumé.
   Vous êtes maintenant connecté via Bluetooth!

CONTRÔLER VOTRE APPAREIL EXTERNE

Vous pouvez contrôler votre appareil externe à l'aide de cet appareil Haut-Parleur via Bluetooth.

1. Le voyant vert s'arrête de clignoter une fois que votre périphérique externe jumelé. (Voir "Connexion Bluetooth").
2. Allumez le lecteur de musique sur votre appareil externe et appuyez sur Play (Jouer). Ou appuyez sur le bouton ⏯ Play sur l'appareil haut-parleur pour jouer.
3. Il suffit d'appuyer sur le bouton pour diminuer le volume.
4. Il suffit d'appuyer sur le bouton pour augmenter le volume.
5. Appuyez et maintenez le bouton pour redémarrer la chanson en cours ou aller à un morceau précédent.
6. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour passer à la chanson suivante.
7. Appuyez sur le bouton ⏯ pour mettre en pause ou jouer la chanson en cours.
   Remarque: *Toutefois, certains boutons peuvent ne pas fonctionner en raison de la variable. (par exemple pour certains appareils, en appuyant et maintenant le bouton + peut aller à la chanson précédente. Pour les autres appareils, il peut redémarrer la chanson en cours.)*

FONCTION AUX-IN

L'appareil peut jouer de la musique à partir d'appareils qui ont une prise AUX-IN 3,5 mm.

1. Branchez le câble AUX-IN (non fourni) dans la prise AUX-IN de l'appareil et branchez l'autre extrémité du câble Aux-In dans la prise Aux-In de l'ordinateur ou le périphérique externe.

2. Allumez le lecteur de musique sur votre appareil et appuyez sur Play externe.
3. Appuyez sur la touche + ou - pour régler le volume.

   Remarque: *Pour contrôler les opérations de lecture s'il vous plaît se référer à votre appareil externe.*

DÉPANNAGE

Pas d'alimentation:
- La batterie peut être utilisée. Branchez l'appareil à une source d'alimentation USB pour le charger.

Impossible de se connecter au haut-parleur:
- Vérifiez si l'indicateur Bluetooth clignote, s'il vous plaît coupez l'alimentation, puis allumez, et reconnectez nouveau l'appareil.
- Vérifiez si la connexion Bluetooth est activée sur votre périphérique Bluetooth. Sinon, activer la connexion. Voir "Connexion Bluetooth".

Connecté mais pas de son de la source Bluetooth:
- Vérifiez et assurez-vous que le câble AUX-IN est connecté. Si c'est le cas, débranchez le câble AUX-IN.
- La connexion Bluetooth peut-être hors de distance de fonctionnement. Se rapprocher du haut-parleur de sorte qu'il est à portée.
- Vérifiez si votre source Bluetooth est en mode lecture. Si ce n'est pas, mettez-le en mode Lecture.

CARACTÉRISTIQUES

SECTION SYSTÈME HAUT-PARLEUR		
Type	…….	2 voies
Impédance	…….	4 Ohm
Puissance de sortie	…….	2 x 2W
Réponse en fréquence	…….	100 to 16,000 Hz
GÉNÉRAL		
Exigences d'alimentation	…….	La batterie lithium intégré voltage 3.7V capacité de la batterie Lithium: 1000mA
Dimensions (W x H x D)	…….	220 x 101.5x 56.5 mm (env.) 8,6 x 4 x 2,2 pouces (env.)
Chargeur USB	…….	Tension de charge USB 5V ⎓ 1A
Accessories Standard	…….	Mode d'emploi Câble USB
BLUETOOTH		
Version du Bluetooth	…….	V2.1
Profils Bluetooth	…….	HFP, A2DP, AVRCP
Gamme de fréquences Bluetooth	…….	2.4GHz-2.480GHz
Distance de fonctionnement	…….	10 métres (33 pieds)

S'il vous plaît noter: En raison de l'amélioration continue, la conception et les spécifications de ce produit sont sujettes à modification sans préavis.

Fabriqué en Chine.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

DÉCLARATION DE LA FCC

Cet équipement a été testé et considéré conforme aux limitations des périphériques numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans le cadre d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences dangereuses au niveau des communications radio, qui peuvent être déterminés en éteignant puis rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des mesures suivantes:
- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

CALIFORNIA PROP 65 WARNING

« AVERTISSEMENT » Ce produit contient des substances chimiques connus au l'état de Californie pour provoquer des défauts de naissance ou autres dommages reproductifs. Pour avoir plus de renseignements sur ces règlements et une liste des produits chimiques, connectez-vous sur le site suivant : http://www.oehha.ca.gov/prop65.html

INDUSTRIE CANADA

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

GARANTIE

Innovative Technology Electronics Corp. Garantie Limitee : 90 Jours pour la Main-d'Œuvre, Un An pour les Pieces.

Innovative Technology Electronics Corp. (IT) garantit que ce produit est exempt de « défectuosités » dans les pièces dans des conditions normales d'utilisation pendant une période « d'un an » à partir de la date originale d'achat. La garantie n'est pas transférable. IT consent, durant la période initiale de « 90 jours », à réparer ou à remplacer le produit «sans frais » si celui-ci est jugé défectueux. IT consent de plus à acquitter les frais de réparation ou de remplacement des « pièces » endommagées pendant une période « d'un an » à partir de la date originale d'achat. La garantie ne couvre pas les dommages cosmétiques, les antennes, les cordons CA, les boîtiers, les bandeaux, les cache oreilles, ou les dommages causés par les sautes de puissance, le raccordement incorrect à une source d'alimentation ou à des réglages inadéquats, l'usage impropre, la manipulation inappropriée, un accident, une catastrophe naturelle ou une tentative de réparation par un prestataire de service non agréé.
Pour obtenir des prestations de service, l'acheteur DOIT soumettre un coupon original / une preuve d'achat.S'il vous plaît contactez-nous à www.ithomeproducts.com de demander un numéro RMA (Return Material Authorization) le numéro à retourner les produits pour réparation ou remplacement.
Les retours sans numéro de RMA sur le paquet seront refusés et renvoyés à l'expéditeur. Dès réception de produit retourné et de notre inspection complète (IT) peut délivrer un remplacement au client pour le même article ou de celui qui a une valeur équivalente et de caractéristiques. Pour retourner un produit, fournissez le nom complet, adresse de retour, le numéro de téléphone, produit acheté, le coupon d'achat et la raison du retour pour obtenir le numéro de RMA.
Tous les retours doivent être dans leur emballage original ou un autre emballage semblable pour éviter tout dommage.

Vous devez indiquer votre nom, votre adresse d'expédition et votre numéro de téléphone. Aucun retour ne sera renvoyé à une boîte postale ou une adresse APO.
S'il vous plaît inclure votre chèque ou mandat-poste au montant de:
- **$ 5.00 USD pour les articles de 10,00 $ à $ 39.99 (Prix Payé Par Unité)**
- **$ 10.00 USD pour les articles de 40,00 $ à $ 99.99 (Prix Payé Par Unité)**
- **$ 16.00 USD pour les articles de 100,00 $ et plus (Prix Payé Par Unité)**
- **Les frais d'expédition sont non remboursables**

à être payable à Innovative Technology Electronics Corp. pour acquitter les frais de manutention et de retour. (IT) ne sera pas responsable pour des retards ou demandes non traitées résultant de la défaillance d'un acheteur de fournir tout ou partie des informations nécessaires. Envoyez toutes les demandes ou des demandes de RMA via notre site www.ithomeproducts.com / support.

Innovative Technology Electronics Corp.
1 Channel Drive
Port Washington, NY 11050
Toll free: 1-877-483-2497
Site Internet pour de l'aide: www.ithomeproducts.com/support

Il n'existe aucune garantie explicite autre que celles énumérées ci-dessus
LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPLICITE CONSTITUE LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR (IT) NE SERA PAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGES

OU DOMMAGES CONSÉCUTIFS À LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST LIMITÉE EN DURÉE À LA PERIODE DE CETTE GARANTIE.
Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.